Само оригиналните текстове на ИКЕ на ООН имат правно действие съгласно международното публично право. Статутът и датата на влизане в сила на настоящото правило следва да бъдат проверени в последната версия на документа на ИКЕ на ООН за статута TRANS/WP.29/343, който е на разположение на електронен адрес: http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.html

Правило № 142 на ООН — Единни разпоредби относно одобрението на моторни превозни средства по отношение на монтирането на техните гуми [2020/242]

Включва целия валиден текст до:

Допълнение 1 към първоначалната версия на правилото — дата на влизане в сила: 16 октомври 2018 г.

Този документ служи само за документация. Автентичните и правно обвързващи текстове са:

— ECE/TRANS/WP.29/2016/64 и

— ECE/TRANS/WP.29/2018/14.

СЪДЪРЖАНИЕ

ПРАВИЛО

1. Приложно поле
2. Определения
3. Заявление за одобрение
4. Одобряване
5. Спецификации
6. Изменение на типа превозно средство и разширяване на одобрението
7. Съответствие на производството
8. Санкции при несъответствие на производството
9. Окончателно прекратяване на производството
10. Наименования и адреси на техническите служби, отговарящи за провеждане на изпитванията за одобрение, и на органите по одобряване на типа

ПРИЛОЖЕНИЯ

1. Информационен документ
2. Съобщение
3. Оформление на маркировките за одобрение

1. ПРИЛОЖНО ПОЛЕ

Настоящото правило се прилага за превозни средства от категория M_1 [1] по отношение на монтирането на гумите им.

То не се прилага за превозни средства, чиито условия на експлоатация са несъвместими с характеристиките на гумите от клас C1 или C2, и за превозни средства по отношение на монтирането на:

а) тяхната резервна гума за временно ползване; и/или

б) техните гуми за движение в спукано състояние и/или система за движение в спукано състояние, когато работят в режим на движение с гума в спукано състояние; и/или

в) техните системи за следене на налягането в гумите.

[1] Съгласно определеното в Консолидираната резолюция за конструкцията на превозни средства (R.E.3), документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, точка 2 — www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html.

2. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

За целите на настоящия регламент:

2.1. „Тип превозно средство по отношение на монтирането на неговите гуми“ означава превозни средства, които не се различават по отношение на основни характеристики, като типа на гумите, означенията на минималния и максималния размер на гумите, размера и отстъпа на колелата, както и по отношение на характеристиките, свързани с допустимите при монтиране скорост и товар, и характеристиките на калобраните;

2.2. Типовете гуми се класифицират както следва:

а) Гуми от клас C1 — гуми, проектирани основно за превозни средства от категории M_1, N_1, O_1 и O_2;

б) Гуми от клас C2 — гуми, проектирани основно за превозни средства от категории M_2, M_3, N, O_3 и O_4 с индекс на товароносимост при единично монтиране ≤ 121 и символ за категория на скорост ≥ „N“;

2.2.1. „Тип гума“ означава набор гуми, които не се различават по отношение на следните основни характеристики:

а) Класа на гумата: C1 или C2, според описаното в точка 2.2; както и

б) За гуми от клас C1 — характеристиките на тип пневматична гума според определението в точка 2.1 от Правило № 30;

в) За гуми от клас C2 — характеристиките на тип пневматична гума според определението в точка 2.1 от Правило № 54.

2.3. „Означение на размерите на гумата“ — означение на размерите на гумата според определението в точка 2 от Правило № 30 за гуми от клас C1 и в точка 2 от Правило № 54 за гуми от класове C2 и C3.

2.4. „Отстъп на колелото“ означава разстоянието между лицевата част на опората на главината и средната надлъжна равнина на джантата.

2.5. „Структура на пневматична гума“ означава техническите характеристики на каркаса на гумата.

2.6. „Нормална гума“ означава гума или гума за движение в спукано състояние, предназначена за нормална употреба по пътя.

2.7. „Зимна гума“ означава гума, чиято шарка, състав или структура на протектора са предназначени основно за получаване на по-добри експлоатационни параметри при наличие на сняг, в сравнение с нормална гума по отношение на способността да осигурява първоначално движение или да поддържа движението на превозното средство;

2.8. „Гума със специално предназначение“ е гума за смесена употреба по пътя и извън пътя или за други специални режими. Тези гуми са проектирани главно да осигуряват първоначално задвижване и да поддържат движението на превозно средство при извънпътни условия.“

2.9. „Гума за движение в спукано състояние“ означава гума, отговаряща на определението в точка 2 от Правило № 30.

2.10. „Резервна гума за временно ползване“ означава гума, различна от гума, предвидена да се монтира на превозно средство при нормални условия на движение; но предвидена само за временно ползване при ограничени условия на движение.

2.11. „Колело“ означава комплектувано колело, съставено от джанта и диск.

2.12. „Резервна гума за временно ползване“ означава колело, което не е едно от нормалните колела на дадения тип превозно средство, а е предназначено само за временно ползване при ограничени условия на движение.

2.13. „Комплект“ означава монтажна група от колело и гума.

2.14. „Стандартен комплект“ означава комплект, който може да бъде монтиран на превозното средство за нормална експлоатация.

2.15. „Резервен комплект“ означава комплект, чието предназначение е да замени стандартен комплект в случай на повреда на последния, и може да бъде от посочените по-долу видове.

2.16. „Стандартен резервен комплект“ означава монтажна група от колело и гума, която е еднаква по отношение на означенията на размерите на колелото и гумата, отстъпа на колелото и структурата на гумата в сравнение с групата, монтирана в същата позиция на оста и в сравнение с конкретния вариант и версия на превозното средство за нормална експлоатация, включваща колела, които са произведени от различен материал и за които могат да бъдат използвани различни видове гайки или болтове за закрепване на колелото, но иначе са еднакви с колелото, предназначено за нормална експлоатация.

2.17. „Резервен комплект за временно ползване“ означава монтажна група от колело и гума, която не попада в обхвата на определението за „стандартен резервен комплект“, а съответства на едно от описанията на типа резервен комплект за временно ползване според определението в точка 2.10 от Правило № 64.

2.18. „Символ на категорията за скоростта“ означава символът по определението в точка 2 от Правило № 30 за гуми от клас C1 и в точка 2 от Правило № 54 за гуми от клас C2.

2.19. „Индекс на товароносимост“ означава число, което указва максималното допустимо натоварване на гумата в съответствие с определението в точка 2 от Правило № 30 за гуми от клас C1 и в точка 2 от Правило № 54 за гуми от клас C2.

2.20. „Максимално допустимо натоварване“ означава максималната маса, която гумата може да носи при експлоатация в съответствие с посочените от производителя на гумата изисквания за употреба.

3. ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ОДОБРЕНИЕ

3.1. Заявлението за одобрение на тип превозно средство по отношение на монтирането на неговите гуми трябва да се подаде от производителя на превозното средство или от негов упълномощен представител.

3.2. То се придружава от посочените по-долу документи в три екземпляра и включва следното:

3.2.1. Описание на типа превозно средство по отношение на частите, посочени в точка 5.

3.3. На техническата служба, която провежда изпитванията за одобрение, се представя превозно средство, което представлява типа превозно средство, за което се иска одобрение, или симулационен инструмент, който представлява типа превозно средство, за което се иска одобрение.

4. ОДОБРЯВАНЕ

4.1. Ако типът превозно средство, представен за одобрение съгласно настоящото правило, отговаря на изискванията на параграф 5, за този тип превозно средство се издава одобрение.

4.2. На всеки одобрен тип превозно средство се присвоява номер на одобрение. Първите две цифри от него (00 за правилото в първоначалния му вариант) обозначават серията от изменения, включващи най-новите основни технически изменения, внесени в правилото към момента на издаване на одобрението. Една и съща страна по Спогодбата не може да присвоява същия номер на друг тип превозно средство по отношение на монтирането на неговите гуми.

4.3. Страните по Спогодбата, прилагащи настоящото правило, биват уведомявани за всяко издаване, отказване или отменяне на одобрение в съответствие с настоящото правило, посредством формуляр, който съответства на образеца от приложение 1, и посредством снимки и/или чертежи, предоставени от заявителя във формат, не по-голям от A4 (210 × 297 mm) или сгънати в такъв формат и в подходящ мащаб.

4.4. На всяко превозно средство, което съответства на одобрен по настоящото правило тип превозно средство, на видно и леснодостъпно място, определено във формуляра за одобрение, се нанася международна маркировка за одобрение, съответстваща на образеца, описан в приложение 3, състояща се от:

4.4.1. окръжност около буквата „E“, следвана от отличителния номер на държавата, предоставила одобрението; ([2])

4.4.2. Номера на настоящото правило, следван от буква „R“, тире и номера на одобрение, вдясно от окръжността, предписана в точка 4.4.1.

4.5. Ако превозното средство съответства на тип превозно средство, одобрен съгласно едно или няколко други правила, приложени към Спогодбата, в държавата, издала одобрението съгласно настоящото правило, не е необходимо да се повтаря символът, указан в точка 4.4.1; в такъв случай номерата на правилото и одобрението, както и допълнителните символи, се нанасят във вертикални колони вдясно от символа, изискван по точка 4.4.1.

4.6. Маркировката за одобрение трябва да е ясна, четлива и незаличима.

4.7. Маркировката за одобрение се нанася в близост до табелката с данни за превозното средство или върху нея.

4.8. В приложение 3 към настоящото правило се съдържа пример за маркировки за одобрение.

5. СПЕЦИФИКАЦИИ

5.1. Общи изисквания

5.1.1. При спазване на разпоредбите в точка 5.2.4.2 всяка монтирана на превозно средство гума, включително всяка резервна гума, когато има такава, трябва да отговаря на изискванията в настоящото правило.

5.1.2. Всяка пневматична гума, монтирана на превозно средство, включително всяка резервна гума, когато има такава, трябва да отговаря на техническите изисквания и да спазва преходните разпоредби на правила № 30, 54 и 117, според случая.

5.2. Изисквания към експлоатационните показатели

5.2.1. Монтиране на гумите

5.2.1.1. Всички нормално монтирани на превозното средство гуми, т.е. с изключение на евентуалната резервна гума за временно ползване, трябва да имат една и съща структура.

5.2.1.2. Всички нормално монтирани на дадена ос гуми трябва да са от един и същ тип.

5.2.1.3. Пространството, в което се върти колелото, трябва да позволява безпрепятствено движение при използването на максимално допустимия размер на гумите и широчини на джантите, като се вземат предвид минималният и максималният отстъп на колелото, в рамките на определените от производителя на превозното средство ограничения по отношение на минималната и максималната височина на окачването и по отношение на кормилното управление. Това се потвърждава чрез извършване на проверките с най-големите и най-широките гуми, като се вземат предвид приложимите допустими отклонения (т.е. максималните размери), свързани с означението на размера на гумата, както е посочено в съответното правило на ООН.

5.2.1.4. Техническата служба и/или органите по одобрение на типа може да се съгласят на алтернативна процедура на изпитване (напр. виртуално изпитване), за да провери дали са спазени изискванията по точка 5.2.1.3.

5.2.2. Товароносимост

5.2.2.1. При спазване на разпоредбите в точка 5.2.4 от настоящото правило максималното допустимо натоварване на всяка монтирана на превозно средство гума, както е определено в точка 5.2.2.2 от настоящото правило, включително на стандартен резервен комплект (ако има такъв), трябва да бъде:

5.2.2.1.1. В случай на превозно средство с единично монтирани гуми от един и същ тип: поне половината от технически допустимото максимално натоварване на най-натоварената ос според обявеното от производителя на превозното средство;

([2]) Съгласно определеното в приложение 3 към Консолидираната резолюция за конструкцията на превозни средства (R.E.3), документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6 — www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

5.2.2.1.2. В случай на превозно средство с единично монтирани гуми от повече от един тип: поне половината от технически допустимото максимално натоварване на съответната ос според обявеното от производителя на превозното средство;

5.2.2.1.3. В случай на превозно средство с двойни (сдвоени) гуми от клас C1: поне 0,27 пъти технически допустимото максимално натоварване на съответната ос според обявеното от производителя на превозното средство;

5.2.2.1.4. В случай на оси с двойни (сдвоени) гуми от клас C2: поне 0,25 пъти, въз основа на индекса на товароносимост за двойно монтирани гуми, технически допустимата максимална маса на съответната ос според обявеното от производителя на превозното средство.

5.2.2.2. Максимално допустимото натоварване на гума се определя по следния начин:

5.2.2.2.1. В случай на гуми от клас C1 се взема предвид „*максималното допустимо натоварване*“, посочено в точка 2 от Правило № 30 на ООН.

5.2.2.2.2. В случай на гуми от клас C2 се взема предвид таблицата „*Изменение на товароносимостта със скоростта*“ в точка 2 от Правило № 54 на ООН, в която като функция на индексите на товароносимост и символите на категорията за номинална скорост се показват измененията на натоварването, което пневматичната гума може да понесе, при отчитане на максималната конструктивна скорост на превозното средство.

5.2.2.3. Производителят предоставя в ръководството за собственика на превозното средство или чрез други начини за комуникация в превозното средство необходимата информация за товароносимостта на резервните гуми.

5.2.3. Скоростни характеристики

5.2.3.1. Всяка гума, с която дадено превозно средство е оборудвано по принцип, трябва да е маркирана със символ на категорията за скоростта.

5.2.3.1.1. В случай на гума от клас C1 символът на категорията за скоростта трябва да е съвместим с максималната конструктивна скорост на превозното средство и, в случай на гуми от категории на скоростта V, W и Y, да отчита максималното допустимо натоварване, както е определено в Правило № 30 на ООН.

5.2.3.1.2. При гуми от категория C2 символът на категорията за скоростта трябва да е съвместим с максималната конструктивна скорост на превозното средство и на приложимата комбинация натоварване/скорост, получена от таблицата „*Изменение на товароносимостта със скоростта*“ в точка 2 от Правило № 54 на ООН.

5.2.3.2. Изискванията в точки 5.2.3.1.1 и 5.2.3.1.2 не се прилагат в следните случаи:

5.2.3.2.1. В случай на резервен комплект за временно ползване, за който се прилага точка 5.2.5 от настоящото правило;

5.2.3.2.2. При превозни средства, които по принцип са оборудвани с обикновени гуми и само понякога — със зимни гуми, символът за категорията за скорост на зимните гуми трябва да съответства на скорост, която или е по-висока от максималната конструктивна скорост на превозното средство, или е не по-ниска от 160 km/h (или отговаря и на двете условия). Все пак, ако максималната конструктивна скорост на превозното средство е по-висока от скоростта, съответстваща на символа на най-ниската категория на скоростта на монтираните зимни гуми, във вътрешността на превозното средство на лесно и постоянно видимо за водача място трябва да бъде поставен предупредителен надпис, посочващ най-ниската стойност на максималната скорост, за която са пригодни монтираните зимни гуми.

5.2.3.2.3. При превозни средства, снабдени с гуми за специална експлоатация. Същевременно, ако максималната конструктивна скорост на превозното средство е по-висока от скоростта, съответстваща на символа на най-ниската категория на скоростта на монтираните гуми със специално предназначение, във вътрешността на превозното средство на лесно и постоянно видимо за водача място трябва да бъде поставен предупредителен надпис, посочващ най-ниската стойност на максималната скорост, за която са пригодни монтираните гуми със специално предназначение.

5.2.3.2.4. При превозни средства, оборудвани с бордова система, изпълняваща функция за ограничаване на скоростта, като в този случай символът за категорията на скоростта на гумите трябва да е съвместим със скоростта, за която е определено ограничението. Все пак, ако производителят на превозното средство е предвидил, че максималната конструктивна скорост на превозното средство е по-висока от скоростта, съответстваща на символа на най-ниската категория на скоростта на монтираните гуми, във вътрешността на превозното средство на лесно и постоянно видимо за водача място трябва да бъде поставен предупредителен надпис, посочващ максималната скорост, за която са пригодни монтираните гуми.

5.2.3.3. Производителят трябва да предостави необходимата информация за скоростните възможности на резервните гуми в ръководството за собственика на превозното средство или чрез други средства за комуникация в превозното средство.

5.2.4. Специални случаи

5.2.4.1. В случай на превозни средства, които са проектирани да могат да теглят ремарке, се допуска в следствие на възникналото допълнително натоварване при теглително-прикачното устройство на ремаркето максималното допустимо натоварване на задните гуми да бъде превишено в случай на гуми от клас C1, но с не повече от 15 %. В този случай в ръководството на собственика на превозното средство или другите средства за комуникация в превозното средство, посочени в точка 5.2.3.3, трябва да се съдържа ясна информация и указание за максималната допустима скорост на превозното средство при теглене на ремарке, но при всички случаи тя не трябва да надвишава 100 km/h, а налягането на задните гуми трябва да е поне 20 kPa (0,2 bar) над препоръчаното налягане при нормална употреба (т.е. без прикачено ремарке).

5.2.4.2. В изключителни случаи, когато превозните средства са предназначени за условия на експлоатация, които са несъвместими с характеристиките на гумите от класове C1 или C2, и поради това е необходимо да бъдат монтирани гуми с различни характеристики, изискванията в точка 5.1.1 от настоящото правило не се прилагат, ако са изпълнени всички посочени по-долу условия:

5.2.4.2.1. Гумите отговарят на техническите изисквания и спазват преходните разпоредби на Правило № 75 или Правило № 106; както и

5.2.4.2.2. Органът по одобряване на типа и техническата служба са се уверили, че монтираните гуми са подходящи за условията за експлоатация на превозното средство. Естеството на освобождаването и мотивите за приемане се посочват в протокола от изпитването, както и във формуляра за съобщение от приложение 2.

5.2.5. Резервни колела и гуми

5.2.5.1. В случаите, когато превозно средство е оборудвано с резервен комплект, той трябва да бъде със същия размер като този на монтираните на превозното средство гуми.

5.2.5.2. Всяко превозно средство, оборудвано с резервен комплект за временно ползване или гуми за движение в спукано състояние, трябва да отговаря на техническите и преходните разпоредби на Правило № 64 по отношение на изискванията към оборудването на превозни средства с резервни комплекти за временно ползване и гуми за движение в спукано състояние.

Ако е необходимо да бъдат взети специални предпазни мерки, за да се монтира резервен комплект за временно ползване на превозното средство (напр. резервен комплект за временно ползване трябва да се монтира само на предната ос и поради това първо трябва да се монтира преден стандартен комплект на задната ос, с който да се отстрани неизправност на заден стандартен комплект), това се посочва ясно в ръководството на собственика на превозното средство или чрез други средства за комуникация в превозното средство и се проверява съответствието със съответните аспекти от точка 5.2.1.3 от настоящото правило.

6. ИЗМЕНЕНИЕ НА ТИПА ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО И РАЗШИРЯВАНЕ НА ОДОБРЕНИЕТО

6.1. Органът по одобрението на типа, който е одобрил типа превозно средство, се уведомява за всяко изменение на съществуващ тип превозно средство. Тогава органът по одобрението на типа:

а) Взема решение след консултация с производителя, че трябва да бъде издадено ново одобрение на типа; или

б) Прилага процедурата, посочена в точка 6.1.1. (Ревизия), и ако е приложимо — процедурата, посочена в точка 6.1.2. (Разширение).

6.1.1. Изменение

Когато определени данни, записани в информационните документи в приложение 1, претърпят изменение и органът по одобрението на типа прецени, че е малко вероятно направените промени да оказват съществено неблагоприятно въздействие и че при всички положения превозното средство продължава да съответства на изискванията, промените се отбелязват като „изменение“.

В такъв случай органът по одобрението на типа издава изменените страници от информационните документи на приложение 1, както е необходимо, като отбелязва ясно всяка изменена страница, указвайки същността на промяната и датата на преиздаване. Счита се, че един консолидиран актуализиран вариант на информационните документи на приложение 1, придружен от подробно описание на промяната, отговаря на това изискване.

6.1.2. Разширение

Промяната се обозначава като „разширение“, ако в допълнение към промяната на записаните в информационните документи данни в приложение 1:

а) са необходими допълнителни проверки или изпитвания; или

б) е променена каквато и да е информация от документа за съобщение (с изключение на неговите приложения); или

в) е поискано одобрение по отношение на по-късна серия от изменения след влизането ѝ в сила.

6.2. Потвърждението или отказът за одобрение, в което се посочват съответните изменения, се съобщава съгласно процедурата по точка 4.3 по-горе на страните по Спогодбата, прилагащи настоящото правило. Освен това показалецът на информационните документи и протоколите от изпитвания, приложен към документа за съобщение от приложение 1, трябва да се измени съответно, за да указва датата на последното изменение или разширение.

6.3. Органът по одобрението на типа, който издава разширението на одобрението, завежда под пореден номер всяко изготвено известие за такова разширение.

7. СЪОТВЕТСТВИЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО

7.1. Процедурите за съответствие на производството трябва да отговарят на общите разпоредби, определени в член 2 и допълнение 2 към Спогодбата (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2), като се спазват следните изисквания:

7.2. Всяко превозно средство, одобрено по настоящото правило, трябва да се произвежда така, че да съответства на одобрения тип, като отговаря на изискванията по точка 5;

7.3. Органът по одобрението на типа, който е издал одобрението, може по всяко време да проверява методите за контрол на съответствието, прилагани във всеки един производствен обект. Нормалната честота на тези проверки е веднъж на две години.

8. САНКЦИИ ПРИ НЕСЪОТВЕТСТВИЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО

8.1. Одобрението, издадено по отношение на тип превозно средство съгласно настоящото правило, може да се отнеме, ако не са спазени изискванията по точка 7.

8.2. Ако страна по Спогодбата отмени издадено от нея одобрение, тя трябва незабавно да уведоми за това останалите страни по Спогодбата, прилагащи настоящото правило, като им изпрати съобщението по образеца от приложение 1 към настоящото правило.

9. ОКОНЧАТЕЛНО ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО

Ако титулярят на одобрението прекрати напълно производството на тип превозно средство, одобрен в съответствие с настоящото правило, той уведомява за това органа, издал одобрението, който на свой ред уведомява за това останалите страни по Спогодбата, прилагащи настоящото правило, посредством формуляр за съобщение, отговарящ на образеца от приложение 1 към настоящото правило.

10. НАИМЕНОВАНИЯ И АДРЕСИ НА ТЕХНИЧЕСКИТЕ СЛУЖБИ, ОТГОВАРЯЩИ ЗА ПРОВЕЖДАНЕ НА ИЗПИТВАНИЯТА ЗА ОДОБРЕНИЕ, И НА ОРГАНИТЕ ПО ОДОБРЕНИЕТО НА ТИПА

Страните по Спогодбата, прилагащи настоящото правило, съобщават на секретариата на Организацията на обединените нации наименованията и адресите на техническите служби, отговарящи за провеждане на изпитванията за одобрение, и на органите по одобрение на типа, които издават одобренията и на които трябва да се изпращат издаваните в други държави формуляри, удостоверяващи издаването, разширяването, отказа или отнемането на одобрения.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

(Максимален формат: A4 (210 mm × 297 mm))

Информационен документ

в съответствие с Регламента относно монтирането на гуми

1. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1. Марка (търговско наименование на производителя): .....

1.2. Тип: .....

1.2.1. Търговско наименование (наименования), ако има такова: .....

1.3. Начин за идентификация на типа, ако е маркиран върху превозното средство ([1]): .....

1.3.1. Местоположение на маркировката: .....

1.4. Категория на превозното средство ([2]): .....

1.5. Наименование и адрес на производителя: .....

1.6. Наименование(я) и адрес(и) на монтажния(те) завод(и): .....

1.7. Име и адрес на представителя на производителя (ако има такъв): .....

2. ОБЩИ КОНСТРУКТИВНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО

2.1. Снимки и/или чертежи на представително превозно средство: .....

2.2. Брой на осите и колелата: .....

2.2.1. Брой и местоположение на осите с двойни (сдвоени) гуми: .....

2.2.2. Брой и местоположение на управляваните оси: .....

2.2.3. Задвижващи оси (брой, местоположение, взаимно свързване): .....

3. МАСИ И РАЗМЕРИ ([3]), ([4])

3.1. Колеи и широчини на осите

3.1.1. Колея на всяка управляема ос ([5]): .....

3.1.2. Колея на всички останали оси ([5]): .....

3.1.3. Широчина на най-широката задна ос: .....

3.1.4. Широчина на най-предната ос (измерена между най-външните части на гумите, изключвайки деформациите на гумите в близост до точката на контакт с пътя): .....

([1]) Ако начинът за идентификация на типа съдържа знаци, които не се отнасят до описанието на типа на превозното средство, компонента или отделния технически възел, предмет на настоящия информационен документ, тези знаци се представят в документацията със символа „?“ (напр. ABC??123??)

([2]) Както е определено в раздел 2 на Консолидираната резолюция за конструкцията на превозните средства (R.E.3) (TRANS/WP.29/78/Rev.4).

([3]) Когато има версия с нормална кабина и друга — с кабина със спално отделение, трябва да бъдат посочени масите и размерите и на двете конфигурации.

([4]) Стандарт ISO 612: 1978 — Пътни превозни средства — Размери на моторните превозни средства и теглените превозни средства – термини и определения.

([5]) Стандарт ISO 612-1978, термин № 6.5.

3.2. Технически допустима максимална маса с товар, посочена от производителя: ([6]), ([7]): .....

3.3. Технически допустима максимална маса върху всяка ос: .....

3.4. Превозното средство е/не е ([8]) пригодено за теглене на товари

3.5. Максимална конструктивна скорост на превозното средство (в km/h) ([9]): .....

4. ОКАЧВАНЕ

4.1. Гуми и колела

4.1.1. Комбинация(и) гума/колело ([10])

а) за гумите се посочва:

— означение на размера(ите); .....

— индекс за товароносимост (7); .....

— символ за категорията скорост (7); .....

б) за колелата се посочват размерът(ите) на джантата и отстъпът(ите) на колелото .....

4.1.2. Оси

4.1.2.1. Ос 1:

4.1.2.2. Ос 2:

и т.н.

4.1.3. Налягане(ия) в гумите, препоръчани от производителя на превозното средство (kPa): .....

4.1.4. Описание на приспособлението за подобряване на сцеплението при сняг и на комбинацията(ите) верига/гума/колело на предната и/или задната ос, подходящи за типа превозно средство, съгласно препоръката на производителя: .....

4.1.5. Кратко описание на резервния комплект за временно ползване (ако има такъв): .....

4.1.6. Описание на системата за следене на налягането в гумите, ако е монтирана такава: .....

5. КАРОСЕРИЯ

5.1. Калници

5.1.1. Кратко описание на типа превозно средство по отношение на калниците му: .....

6. РАЗНИ

6.1. Устройства за ограничаване на скоростта

6.1.1. Производител(и): .....

([6]) За ремаркета или полуремаркета и за превозни средства, към които има свързано ремарке или полуремарке, упражняващо значителен вертикален товар върху прикачното устройство или седловото устройство, този товар, разделен на стандартното земно ускорение, е включен в максималната технически допустима маса.

([7]) Попълват се максималните и минималните стойности за всеки вариант.

([8]) Излишното се зачертава.

([9]) По отношение на моторните превозни средства, ако производителят на превозното средство позволява определени контролни функции да бъдат модифицирани (напр. чрез софтуерни средства, хардуерни средства, модернизиране, подбор, активиране, дезактивиране) преди или след като превозното средство е въведено в експлоатация, в резултат на което максималната скорост на превозното средство се увеличи, максималната възможна скорост, която може да се постигне чрез такова регулиране на съответните контролни функции, се декларира. По отношение на ремаркетата се декларира максималната скорост, разрешена от производителя на превозното средство.

([10]) За гуми с маркировка ZR, поставена преди кода на диаметъра на джантата, предназначени за превозни средства с максимална конструктивна скорост над 300 km/h, се предоставя равностойна информация.

6.1.2. Тип(ове): .....

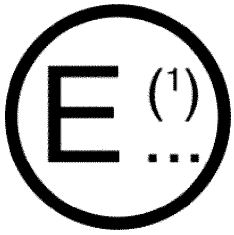
6.1.3. Номер(а) на одобрението на типа, ако има: .....

6.1.4. Скорост или скоростен обхват, за която (в който) може да се настрои ограничението на скоростта: .....km/h

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

СЪОБЩЕНИЕ

(максимален формат: A4 (210 × 297 mm))



Издадено от: (Наименование на административния орган)
.....
.....

Относно ([2]): Издадено одобрение

Разширено одобрение

Отказано одобрение

Отнето одобрение

Окончателно прекратяване на производството

на превозно средство по отношение на монтирането на неговите гуми

Одобрение №: ..... Разширение №: .....

РАЗДЕЛ I

1. Марка (търговско наименование на производителя): .....

2. Тип: .....

2.1. Търговско наименование (наименования), ако има такова: .....

3. Начин за идентификация на типа, ако е маркиран върху превозното средство ([3]): .....

3.1. Местоположение на маркировката: .....

4. Категория на превозното средство ([4]): .....

5. Наименование и адрес на производителя: .....

6. Наименование(я) и адрес(и) на монтажния(те) завод(и): .....

7. Име и адрес на представителя на производителя (ако има такъв): .....

РАЗДЕЛ II

1. Допълнителна информация: вж. добавката

2. Техническа служба, отговорна за провеждане на изпитванията: .....

([1]) Отличителен номер на страната, която е издала/разширила/отказала/отнела одобрението (вж. разпоредбите относно одобрението в правилото).

([2]) Ненужното се зачерква.

([3]) Ако начинът за идентификация на типа съдържа знаци, които не се отнасят до описанието на типа на превозното средство, компонента или отделния технически възел, предмет на настоящия информационен документ, тези знаци се представят в документацията със символа „?“ (напр. ABC??123??).

([4]) Според определението в Консолидираната резолюция за конструкцията на превозните средства (R.E.3.), документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, точка 2

3. Дата на протокола от изпитването: .....

4. Номер на протокола от изпитването: .....

5. Забележки (ако има): вж. добавката

6. Място: .....

7. Дата: .....

8. Подпис: .....

9. Информационен пакет (когато е необходим) .....

Добавка към формуляр за съобщение № ..... относно одобрение на типа на превозно средство по отношение на монтирането на неговите гуми

1. Допълнителна информация

1.1. Кратко описание на типа превозно средство по отношение на неговата конструкция, размери, очертания и съставни материали: .....

1.2. Комбинация(и) гума/колело (включително размер на гумата, размер на джантата и отстъп на колелото): .....

1.3. Символът на категорията на минималната скорост, съвместима с максималната конструктивна скорост на превозното средство (за всеки вариант) (за гуми с маркировка ZR, поставена преди кода на диаметъра на джантата, предназначени за монтиране на превозно средство с максимална проектна скорост над 300 km/h, се предоставя еквивалентна информация): .....

1.4. Индексът на минималната товароносимост, съвместима с технически допустимата максимална маса на всяка ос (за всеки вариант) (ако е приложимо — коригиран в съответствие с точка 5.2.2.2 от настоящото правило): .....

1.5. Комбинация(и) гума/колело (включително размер на гумата, размер на джантата и отстъп на колелото), предвидена(и) за използване с устройството(ата) за подобряване на сцеплението при сняг: .....

2. Превозно средство от категория M_1, което е/не[2] е пригодено за теглене на товари и чието допустимо натоварване на задните оси е превишено с ..... %

3. Превозното средство е/не е ([5]) одобрено по Правило № 64 на ООН по отношение на неговия резервен комплект за временно ползване от тип 1/2/3/4/5 ([5]).

4. Превозното средство е/не е ([5]) одобрено по Правило № 64 на ООН по отношение на неговата система за следене на налягането в гумите.

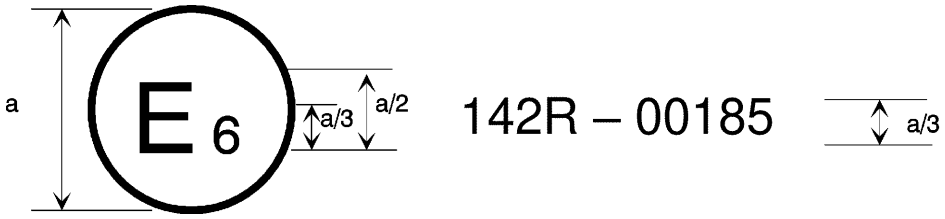
4.1. Кратко описание на системата за следене на налягането в гумите (ако е монтирана такава): .....

([5]) Ненужното се зачерква.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

ОФОРМЛЕНИЕ НА МАРКИРОВКИТЕ ЗА ОДОБРЕНИЕ

(вж. точки 4.4 — 4.4.2 от настоящото правило)



a = 8 mm (минимум)

Гореизобразената маркировка за одобрение, нанесена върху превозно средство, показва, че типът превозно средство е одобрен в Белгия (E 6) по отношение на монтирането на гуми съгласно Правило № 142. Първите две цифри в номера на одобрението указват, че то е предоставено в съответствие с изискванията на Правило № 142 в първоначалния му вариант.